No. 23. Mayo 2017
DMM news
www.iasa-dmm.org
The international association for the study of attachment
iasa

Franco Baldoni, MD, PhD
DMM News Editor

El DMM cambia tu comprensión de las cuestiones clínicas

Este número del DMM News está dedicado al trabajo con niños asustados. Leda Sportolari, LCSW, una psicoterapeuta experta en la práctica en ámbito privado, trabaja con niños, adolescentes, adultos, parejas y familias. Es instructora adjunta en el Centro Universitario Bryn Mawr de Trabajo Social y Bienestar Social y codirectora clínica de la sección de Filadelfia de *A Home Within*, una asociación nacional sin ánimo de lucro que proporciona terapia gratuita a niños y jóvenes que están, o han estado, en recursos de acogida.

Leda ha comenzado recientemente su formación en el DMM y encuentra que este enfoque ha agudizado y expandido su comprensión de los problemas clínicos. En su viñeta clínica, la nueva conciencia de Leda sobre el funcionamiento estratégico le permitió interpretar un escenario de juego de forma más precisa. La capacidad de una niña de utilizar el juego para representar un cambio en su relación con su madre está magníficamente ilustrada.

Al final de este número, como es habitual, se ofrece un enlace a información sobre próximos cursos y talleres sobre el DMM.

Franco Baldoni, Editor del DMM News
(franco.baldoni@unibo.it)

Contents

Página

1 **El DMM cambia tu comprensión de las cuestiones clínicas.**
Franco Baldoni

2 **Apego en acción: ¡Te están engañando!**
Leda Sportolari

3 **Próximo número especial de la CCPP sobre la SAA**

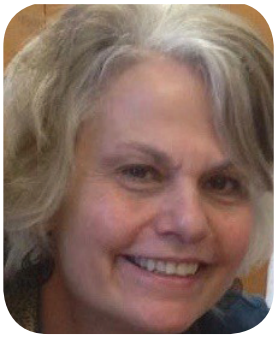
Próximos talleres y cursos sobre el DMM

Comité Editorial: Franco Baldoni (Editor jefe), Patricia M. Crittenden, Clark Baim y Andrea Landini

Patricia Crittenden, PhD
Founder & Co-chair, IASA

Cada estrategia es la mejor estrategia para algún problema.
Ninguna estrategia es la mejor para todos los problemas.
¡Necesitamos todas!

Crittenden
Raising Parents, 2015, p. 19



Leda Sportolari, LCSW

Apego en acción:
¡Te están engañando!

Había estado trabajando con Molly, de 8 años, y su madre, durante casi dos años en sesiones diádicas de terapia de juego semanales. Las cosas en casa se habían estabilizado bastante cuando la madre me comentó que Molly había dicho que quería dejar de venir. Su madre le había respondido: "vamos a contárselo a la Sra. Leda". Cuando escuché esto, respondí: "vamos a ver cómo transcurre la sesión de hoy". Aunque era una experta en terapia de juego, era nueva en el DMM cuando se produjo esta sesión; mi recién estrenada comprensión fue crítica para interpretar correctamente lo que se desplegó después.

La madre y yo nos convertimos en espectadoras según Molly creó y posteriormente actuó una escena de juego, expresando todos los aspectos de ella misma. Recopiló varios animales de juguete del despacho (juquetes de cuerda, peluches, marionetas, figuras de madera) y los dispuso en mi mesa por familias: monos, pájaros, gatos, perros, osos, etc. Comenzando con la familia de gatos, Molly hizo que una de los hijos exclamara: "¡Oh, no, viene un tornado!" a lo que hizo que el gato adulto contestara: "¡No te preocupes! Bajemos al sótano" y entonces bajó rápidamente a la familia complete de gatos a un lugar seguro bajo la mesa.

Una a una, repitió la misma secuencia con cada familia animal, representando ambas partes, la del hijo y la del progenitor, hasta que llegó a la última familia, la de los pájaros. Esta vez, cuando uno de los pajaritos exclamó "¡Oh, no, viene un tornado!" la madre pájaro replicó "Espera un minuto. Déjame que lo compruebe...no hay tormenta. ¡Te están engañando! Pero podemos bajar al sótano de todos modos si quieres". Peri, mi marioneta loro ayudante, preguntó rápidamente "¿de verdad? ¿Estás segura de que están engañándonos?"
La mama pájaro confirmó con calma que era así. Entonces el pájaro cría reconoció que, de hecho, ella estaba engañando a su madre.
Molly trajo de vuelta todas las familias de animales sobre la mesa dado que ya no había necesidad de protegerse en el sótano. Luego Molly avanzó hacia otro juego.

Fue impactante que Molly fuese directamente a esta escena de juego: ¡claramente tenía algo que decir acerca de estar preparada para terminar! Sus padres y yo habíamos estado comentando acerca de si debíamos, en breve, ir finalizando nuestro trabajo, pero no hubiera querido simplemente aceptar el deseo semántico de Molly de terminar sin conocer un poco más sobre él. La historia desveló, de una forma representacional episódica, lo lejos que habían llegado Molly y su madre. Primero, cuando hay peligro o percepción de peligro, hay protección. Mi corazón se reconfortó cuando los cachorros se dirigían a sus padres cuando se asustaban y sus padres respondían de forma protectora. Según observé este despliegue pensé que nuestro trabajo estaba hecho, que Molly y su madre estaban apegadas de forma más tranquila. No obstante, cuando Molly y la madre pájaro repentinamente cuestionaron la veracidad de la tormenta, fui sacudida de mi complacencia, y por eso hice a mi marioneta preguntar ansiosamente "¿Estás segura de que nos están engañando?".

Mi reacción inicial fue que la madre pájaro no estaba respondiendo en absoluto de manera sensible, que el pequeño pajarillo estaba siendo desafiado en lugar de ser reconfortado. Pero justo entonces me golpeó: ¡Todo iba sobre el uso de Molly de estrategias tipo C! Había trabajado recientemente con la madre para ayudarla a no sobre-involucrarse en el "tornado" de lágrimas y protestas cuando su madre tenía que dejarla en las clases de baile a las que acudía desde hace años. La madre me había dicho en la última sesión de padres que había mejorado mucho en no caer en ciclos reactivos negativos con su hija. Yo había visto evidencia de sus repuestas más calmadas y más diferenciadas en la última sesión diádica.

Me di cuenta de que la inversión en el juego era una prueba aún mayor de integración: revelaba una conciencia en Molly de haber, en alguna ocasión, "engañado" a sus padres siendo excesivamente dramática para obtener la protección y conexión que necesitaba. Incluso, Molly sabía que su madre podía reconocer esto, responder no reactivamente, y aun así permanecer conectada. Sin mi entrenamiento en DMM acerca del peso del engaño en la estrategia C habría malentendido el final de la escena: me habría preocupado que la madre, que podía ser brusca e impaciente, no estuviera aun suficientemente sintonizada. Yo habría estado reaccionando a lo que un niño que utiliza estrategias tipo A necesitaría de ella, no a lo que la impetuosa y enérgica Molly pudiera necesitar. Hubiera recomendado continuar las sesiones en lugar de afirmar con confianza que estábamos preparados para terminar.

Mientras se escribe esto, las sesiones madre-hija han finalizado y los padres de Molly están iniciando trabajo de pareja.
¡Manteneos conectados! DMM informará también de la evolución de este tratamiento.

Leda Sportolari, LCSW, es psicoterapeuta a nivel privado en Bala Cynwyd, PA. Ex-presidenta y miembro actual de la junta de la Pennsylvania Society for Clinical Social Work, es co-directora clínica de la sección de Filadelfia de A Home Within, una asociación nacional sin ánimo de lucro que proporciona terapia gratuita basada en el vínculo a niños y jóvenes que han estado, en recursos de acogida.

lsportolari@gmail.com

iasa
The international association for the study of attachment

Próximo número especial de la CCPP sobre la SAA

¡Llega en julio! La segunda sección especial del Clinical Child Psychology & Psychiatry sobre la SAA. Incluirá estudios sobre validez clínica, autismo, dibujo de la familia, hermanos, y sobre el emparejamiento entre la clasificación de la madre en la AAI y la del niño en la SAA. Además habrá un editorial de revisión que resumirá, en un único lugar, todo lo que sabemos del funcionamiento infantil a partir del SAA y lo que sabemos sobre la validez del SAA. No os perdáis el número de julio de 2017 del CCPP.

Próximos talleres y cursos sobre el DMM

Para ver próximos cursos y talleres en castellano sobre el DMM, o para inscribirte en ellos, entra en http://www.patcrittenden.com/include/espanol/dmm-calendario-espanol.htm

Por favor, apoya esta trabajo y el logro de los objetivos de la IASA asociándote o renovando tu afiliación.

Únete a la conversación con la IASA en Facebook.

Más información en la página web de la IASA www.iasa-dmm.org

La web tiene una sección de videos accessible para los socios.

Para obtener información sobre el DMM News y suscribir manuscritos, contactar: franco.baldoni@unibo.it